

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 53 (1962)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

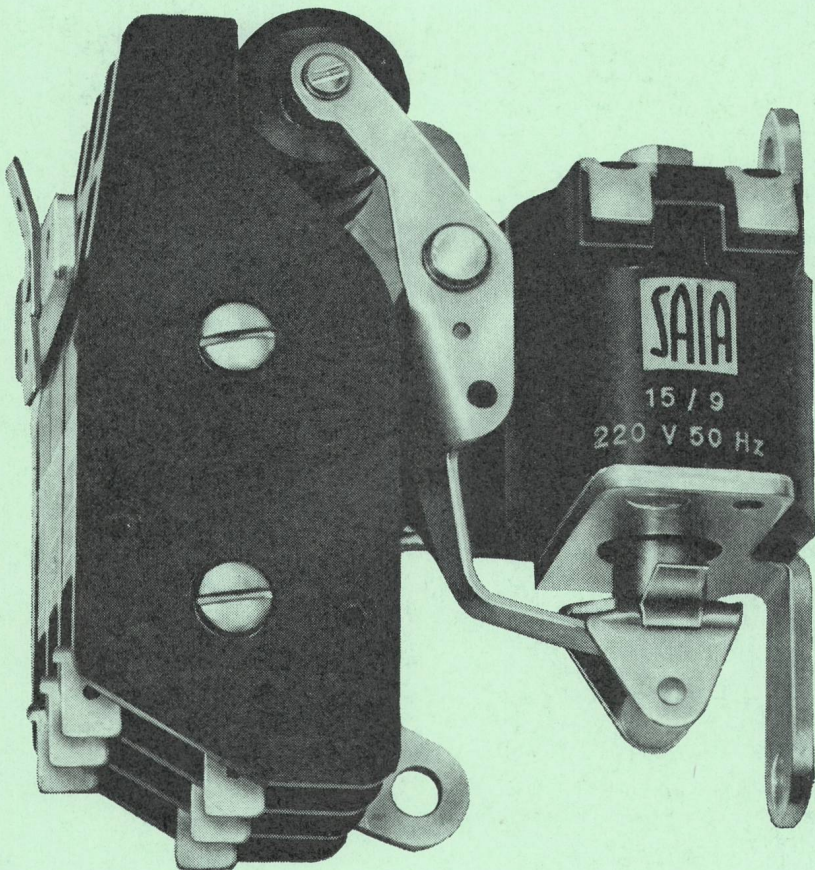
**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# noch besser + billiger



## Schaltschütz SBR



brummfrei  
minimales Prellen  
kleine Leistungsaufnahme  
hohe Schaltzahl

Neu

stossspannungssichere  
Spule bis 8 kV

Befestigungslaschen für  
Flach- und Hochkantmontage

Schraubklemmen oder  
Steckanschlüsse

sämtliche Anschlüsse  
gleichseitig

leichter,  
kleinere Abmessungen

Saia AG Murten  
Fabrik elektrischer Apparate  
Tel. 037 - 7 27 75



# Synchronisierung

$\Delta \text{Hz}$



$\Delta \text{V}$



$\Delta \text{S}$



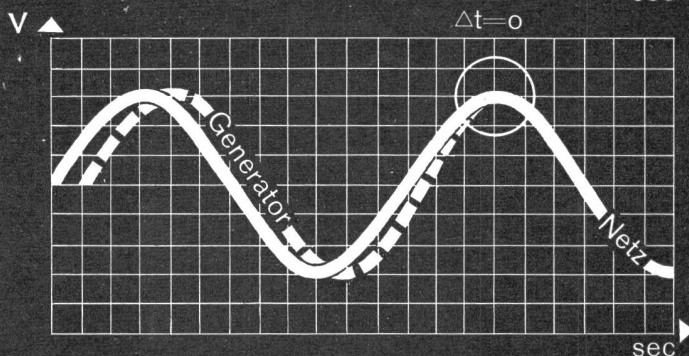
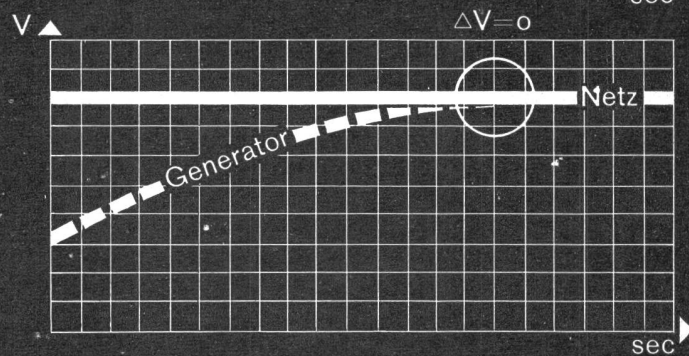
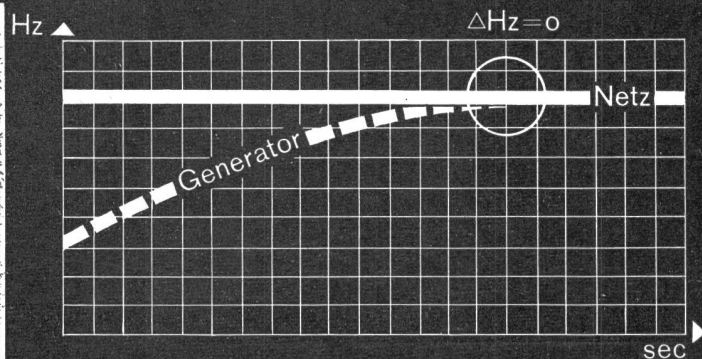
## CENTRAX-Synchronisiereinheit

mit:

Differenz-Frequenzmeter  
Differenz-Voltmeter und  
Synchronoskop

Sinnfällige Darstellung des  
synchronen Zustandes bei  
senkrechter Lage der Zeiger

Ausführung als Synchronisiersäule  
mit Fuss oder mit Wandarm oder  
für Einbau in Schalttafel



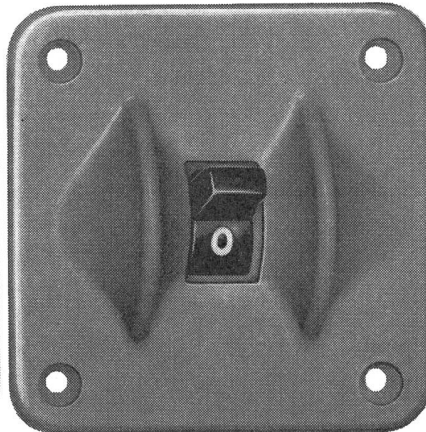
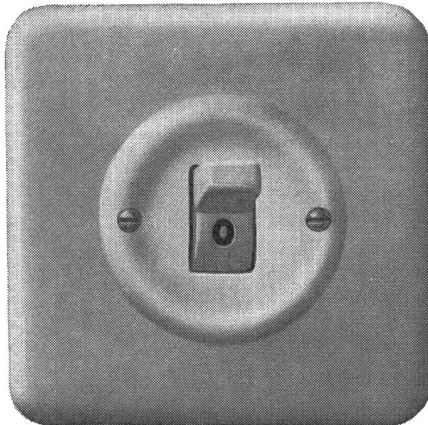
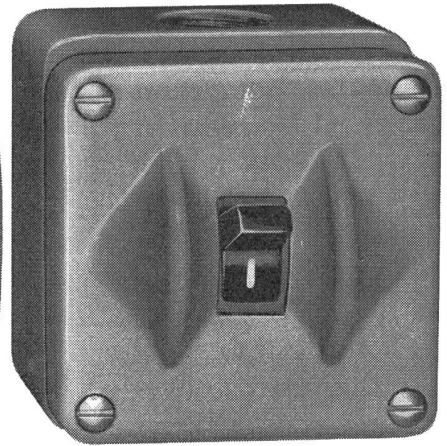
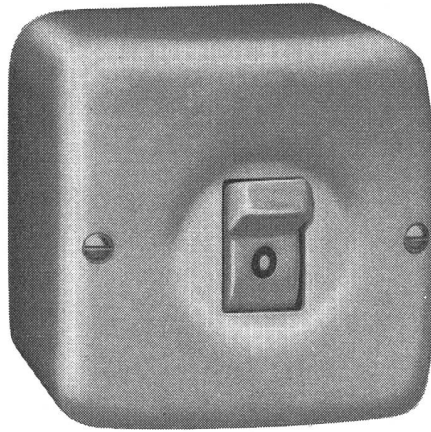
Aktiengesellschaft, Basel

# CAMILLE BAUER

*Feller*

85313 c

86313 AG



Kippschalter mit Silber-  
kontakten  
2 und 3 polig  
15 A 330 V  
10 A 500 V

**Adolf Feller AG Horgen**

79312 Pmi

79312/13 EMA

3 AUTOMATENTYPEN GENÜGEN FÜR  
DEN ARBEITSBEREICH VON 0 BIS 32 mm  
DURCHMESSER UND 220 mm DREHLÄNGE



BESITZEN SIE  
AUCH SCHON DEN

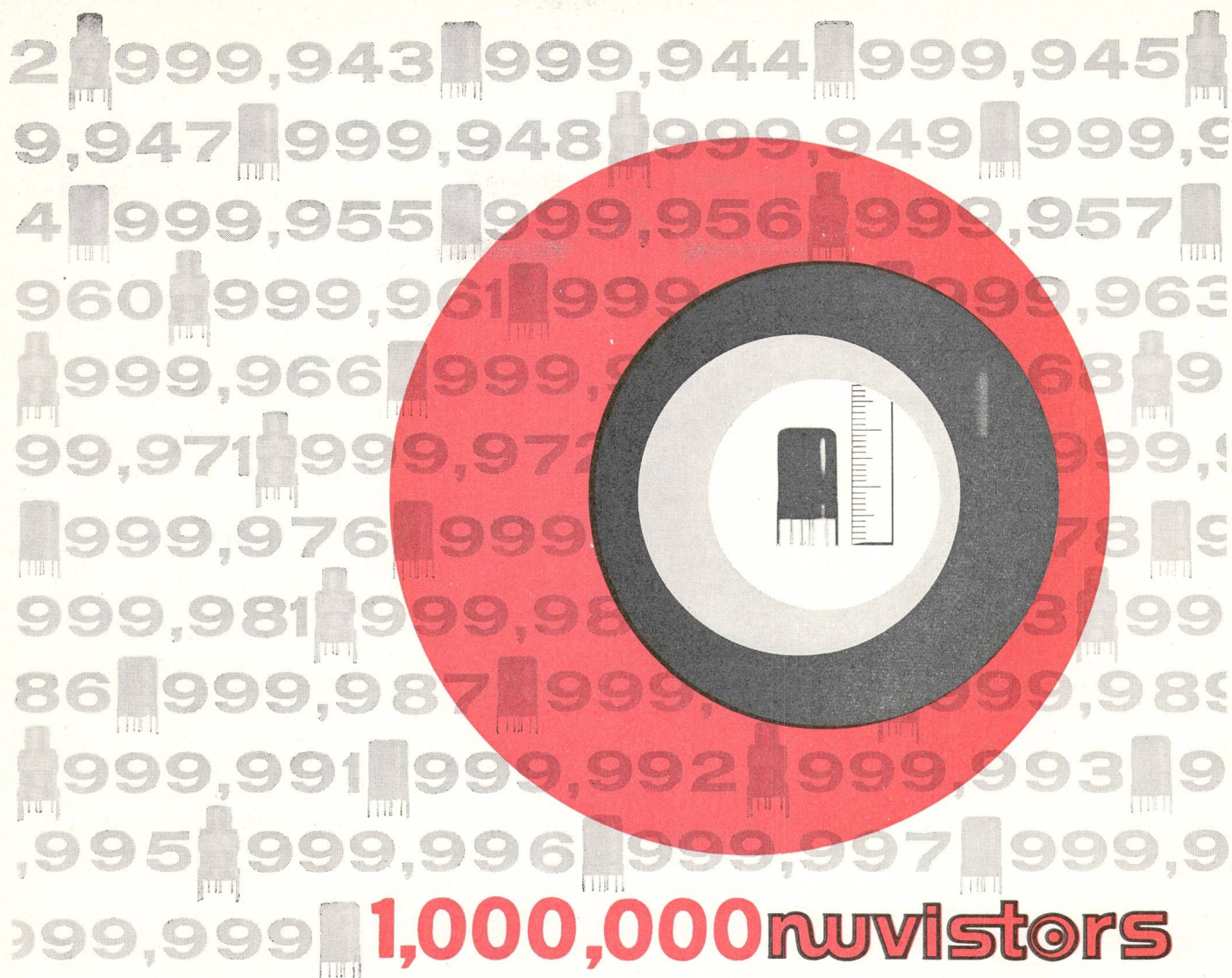
**Bechler Drehautomaten ISOMATIC**

zur Herstellung Ihrer Uhrenteile und übrigen  
Präzisions-Werkstücke?

**ANDRE BECHLER AG.**

MASCHINENFABRIK MOUTIER SCHWEIZ





Im Sommer 1959 kündigte die Radio Corporation of America den NUVISTOR an. Im Sommer 1960 waren die ersten zwei kommerziellen Typen erhältlich und bereits im Juli 1961 verliess der millionste NUVISTOR das Werk — ein Beweis für die stetig wachsende Verbreitung dieser neuen Röhrenart.

Beachten Sie die wichtigsten Eigenschaften des NUVISTORS: kleine Heizleistung — aussergewöhnliche mechanische Festigkeit, erweiterter Temperaturbereich durch Konstruktion aus Metall und Keramik — grösste Gleichmässigkeit von Röhre zu Röhre — hohe Empfindlichkeit und Stabilität — beste HF-Eigenschaften durch verlustarmen Aufbau — kleinste Dimensionen — geringstes Gewicht.

Entdecken Sie die Vorteile von nuvistorsierten Schaltungskreisen, 6-RCA-NUVISTOR-Typen stehen zu Ihrer Verfügung.

2CW4 VHF Verstärkertriode (12,5 mA/V)  
6CW4 VHF Verstärkertriode (12,5 mA/V)  
6DS4 VHF Verstärkertriode (12,5 mA/V)

7586 Industrielle Triode ( $\mu$  35)  
7587 Steile HF-Tetrode (10,6 mA/V)  
7895 Industrielle Triode ( $\mu$  64)

Für technische Unterlagen und Offerten wenden Sie sich bitte an unsere Generalvertreter oder an RCA International Division, 13, quai de l'Île, Genf

Generalvertretung in der Schweiz: JACQUES BAERLOCHER AG, ZÜRICH 1



**THE MOST TRUSTED NAME IN ELECTRONICS**  
**RADIO CORPORATION OF AMERICA**



# Wer rechnet, wählt Electrona-Dural-Batterien

## Die entscheidenden Vorzüge:

Statt der bisher für Traktionsbatterien üblichen Gitter- und Panzerplatten sind Electrona-Dural-Batterien mit Doppelröhrchenplatten ausgerüstet. Diese patentierte Konstruktion ist nicht nur gewicht- und raumsparend, sondern übertrifft die gewöhnlichen Traktionsbatterie-Typen auch beträchtlich in Bezug auf

Lebensdauer und Leistung. Electrona-Dural-Platten werden in soliden Hartgummikasten eingebaut und lassen sich in jedes Elektrofahrzeug ohne jede Veränderung an Fahrzeug oder Batterietrog montieren. Electrona-Dural-Batterien halten weit über 1500 Entladungen aus; bei gleicher Zellengrösse ist die Leistung gegenüber Gitterplatten

um ca. 20 % höher, gegenüber Panzerplatten sogar um 60 %! Electrona-Dural-Batterien haben mit den Kasten dicht vergossene Deckel, fest verlötete Pole und Bleiverbinder. Daher saubere, trockene Batterien — keine Säurespritzer, keine Korrosion — denkbar einfache Reinigung und hohe Betriebssicherheit, kleinster Wartungsaufwand!



B+C III 4

## Jetzt auch im Abonnement!

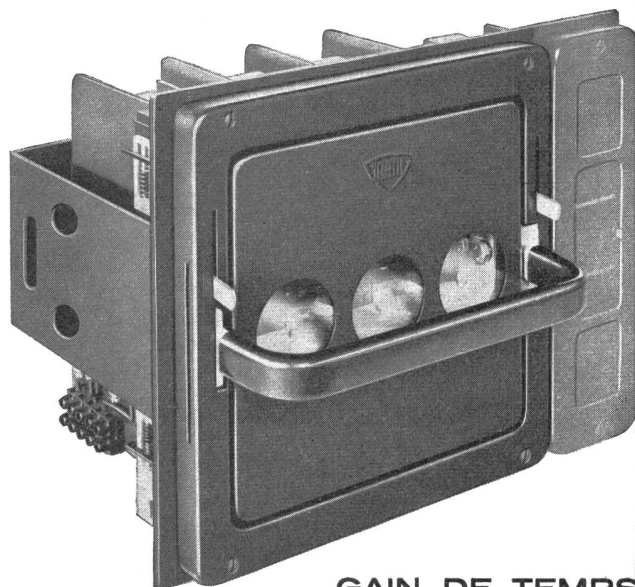
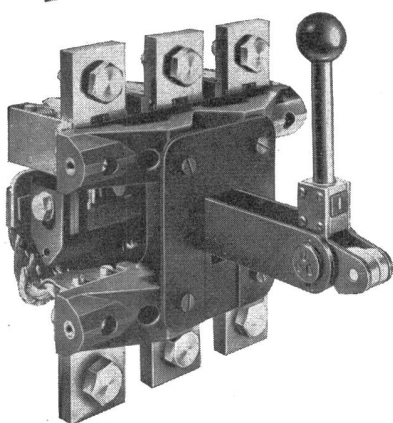
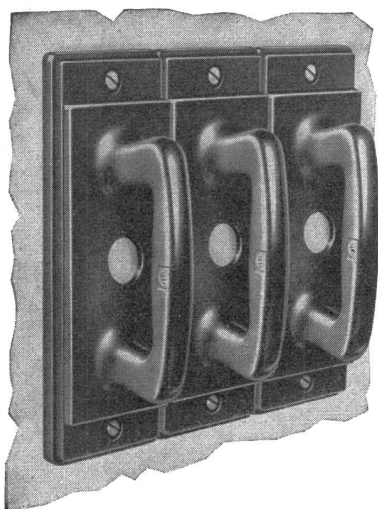
Dank der überlegenen Qualität können Electrona-Dural-Batterien nun auch im Abonnement geliefert werden. Das Abonnement ist nicht nur rentabler als der Kauf — es garantiert Ihnen auch einen fachgemässen, regelmässigen Service.

Verlangen Sie genaue Unterlagen mit Erfahrungswerten aus der Praxis.

Electrona SA., Accumulatorenfabrik, Boudry/NE, Tel. 038/6 42 46



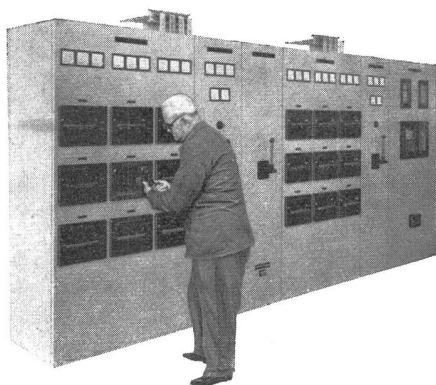




GAIN DE TEMPS  
GAIN DE PLACE

# 2 APPAREILS EN UN

Nos coupe-circuit sectionneurs à haute performance NHS (avec et sans neutre), pour tensions jusqu'à 500 V~, peuvent couper l'intensité nominale des cartouches montées dans l'appareil. Pour cette raison, un seul appareil, d'encombrement réduit, réunit le coupe-circuit et l'interrupteur.



**GARDY SA**  
GENÈVE

T É L É P H O N E (022) 25 02 26

FABRIQUE D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE, HAUTE ET BASSE TENSION

# CORTAILLOD

Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

**CABLES  
SOUS PLOMB**

**CABLES  
THERMOPLASTIQUES**

**BLEIKABEL**

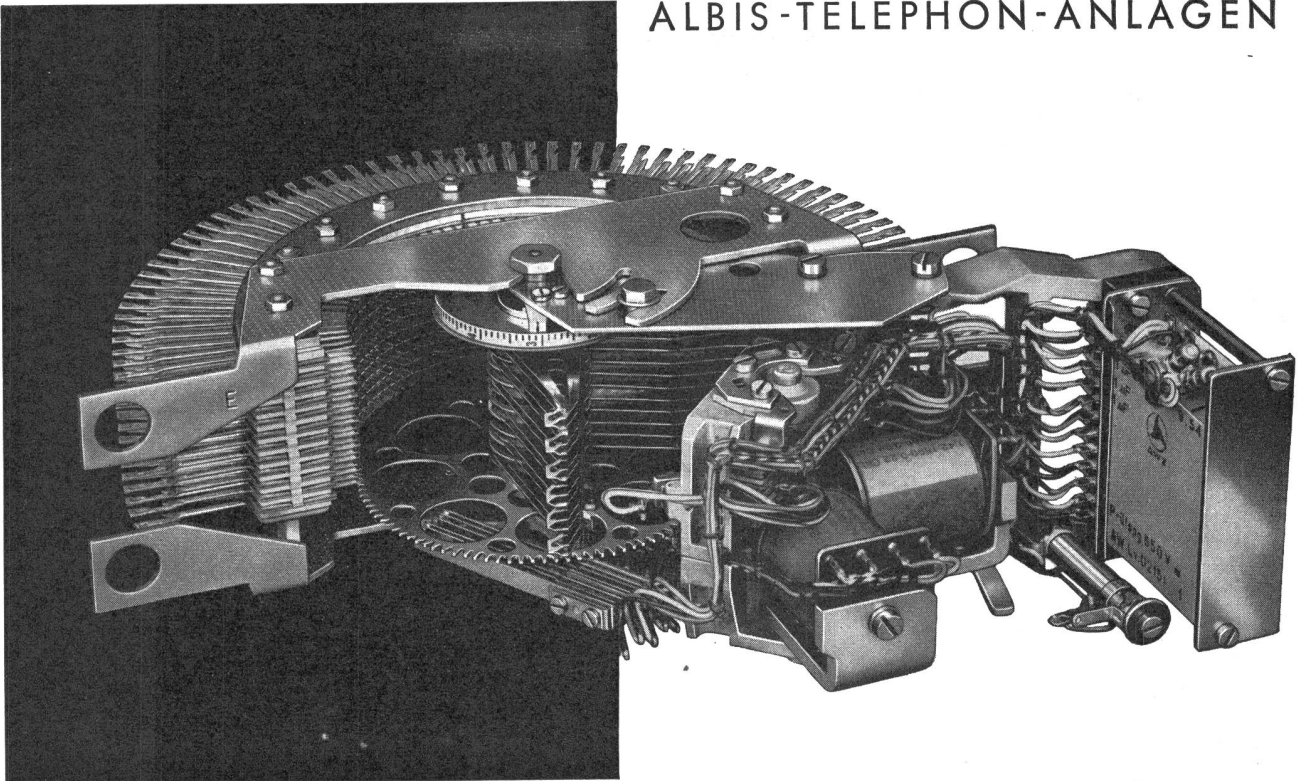
**KUNSTSTOFFKABEL**





**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN



### HAUSTELEPHONZENTRALE V/50 MIT MOTORWÄHLERN

Die Einführung des ALBIS-Motorwählers und der Wähltastatur auch in mittleren Haustelephonzentralen bedeutet einen neuen Entwicklungsstand und erlaubt die Verwirklichung vieler Wünsche, die sich aus langjähriger Erfahrung in der Praxis herausbildeten:

Schneller, sicherer Aufbau der internen und externen Verbindungen mit der gleichen Station. Direkte Weiterleitung der Amtsgespräche von Teilnehmer zu Teilnehmer. Die Wähltastatur dient der Telefonistin anstelle der Scheibe zur Nummernwahl. Die Zentrale lässt sich dem Wachstum der Betriebe individuell anpassen.

Wir senden Ihnen gerne unsere Druckschrift

**ALBIS-Haustelephonzentrale V/50**

ALBISWERK ZÜRICH A. G. ZÜRICH 9/47

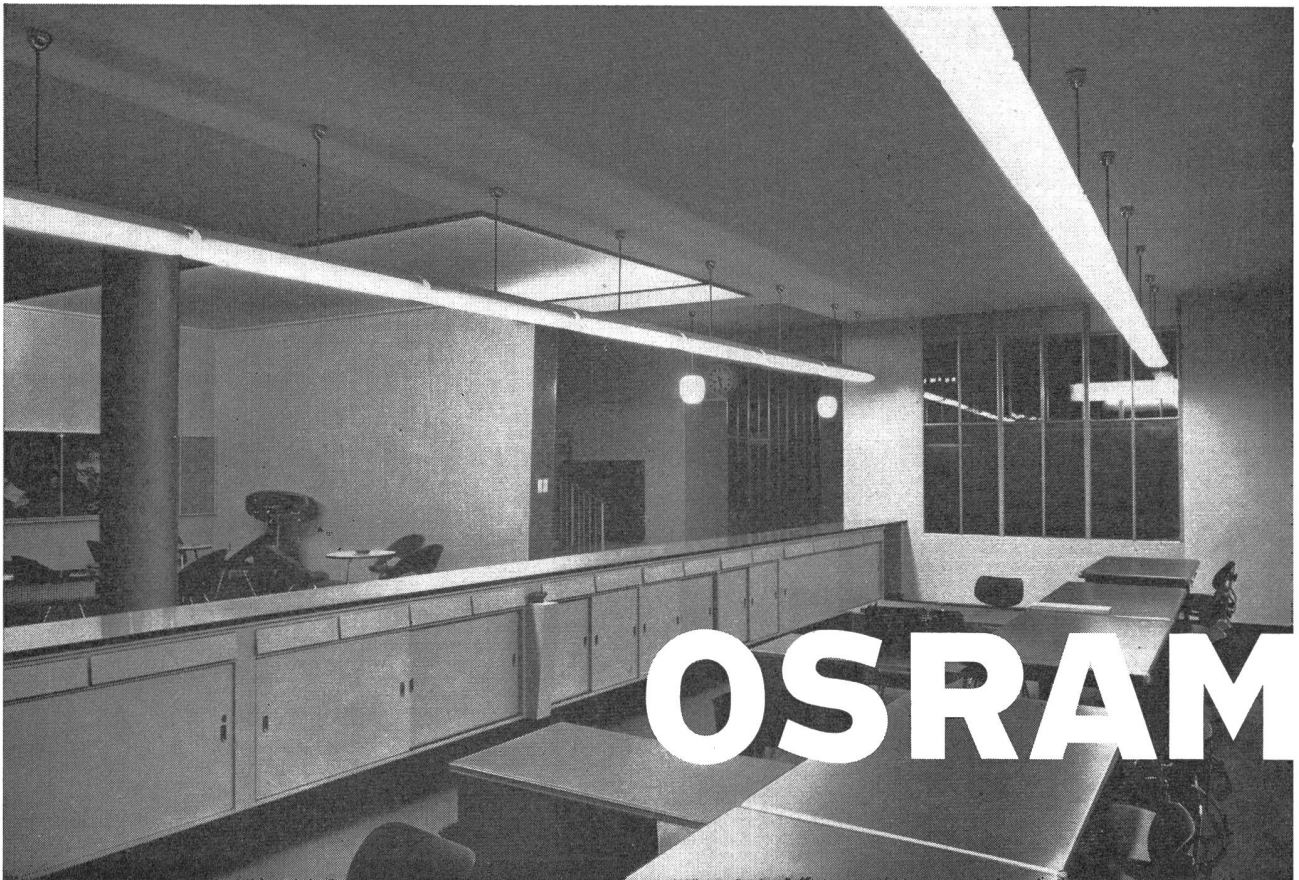
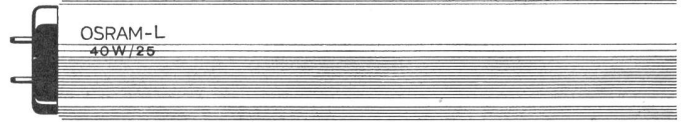
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

# Klar sehen – auf **OSRAM** \* bestehen

Mehr leisten... Dann gutes Licht — OSRAM-Licht  
Mit OSRAM-L-Fluoreszenzlampen  
lässt sich gut arbeiten; sie geben 3-4 mal heller  
als Glühlampen und spenden angenehmes Licht  
das Augen und Nerven schont.  
Wie Sie mit OSRAM richtig beleuchten,  
sagen Ihnen unsere Lichttechniker gerne.

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051 / 32 72 80

\*OSRAM-Lampen langlebig und zuverlässig



**Mit einer Gesamtzahl von  
rund 10 Millionen Anzeigen  
erscheinen diese Motive  
in den 19 bedeutendsten  
Tageszeitungen zu  
Ihrer Verkaufsunterstützung**

Profitieren Sie von dieser  
grossangelegten Werbekampagne und  
halten auch Sie sich an den Slogan  
«Klar sehen — auf OSRAM bestehen»  
Auf die Frage «Welche Lichtfarbe  
in welchem Raum?» gibt Ihnen unsere  
handliche Faltkarte Auskunft.  
Verlangen Sie die nötige Anzahl für  
sich und Ihre Mitarbeiter  
bei uns oder bei unserem Reisevertreter





Das führende TONBAND Amerikas  
Professionelle Studio-Qualität für höchste  
Anforderungen

Direkt Verkauf an die Industrie ohne Zwischenhandel

a) <b>Normalbänder</b> aus 1½ Mil. Cellulose Triacetat Bestes USA Tonband Naturgetreue Tonwiedergabe, breites Frequenzband Kleines Grundgeräusch und Klirrfaktor Auf Plastik-Spulen inkl. Archiv-Karton	600 ft. / 180 m 870 ft. / 260 m 1200 ft. / 360 m 2400 ft. / 720 m 2400 ft. / 720 m	127 mm 147 mm 178 mm 250 mm auf NARTB Kern*	Fr. 6.70 Fr. 9.10 Fr. 11.30 Fr. 23.— Fr. 18.—
		(* nur in 10er «Bulk»-Packungen)	
b) <b>LR Langspielbänder</b> aus 1 Mil. Cellulose Triacetat 50 % längere Spieldauer pro Spule Qualität wie unter a) Auf Plastic-Spulen inkl. Archiv-Karton	900 ft. / 270 m 1300 ft. / 390 m 1800 ft. / 540 m 3600 ft. / 1100 m 3600 ft. / 1100 m	127 mm 147 mm 178 mm 250 mm auf NARTB Kern*	Fr. 7.70 Fr. 9.50 Fr. 13.70 Fr. 27.50 Fr. 22.50
		(* nur in 10er «Bulk»-Packungen)	
c) <b>LOW PRINT Tonbänder</b> aus 1½ Mil Acetate Basis. Kopiereffekt um 8 db tiefer als bei Normalbänder. Speziell für hochwertige Aufnahmen, welche jahrelang aufbewahrt werden müssen. (Mutterbänder für die Schallplatten- und Kino-Industrie.)	2400 ft. / 720 m 2400 ft. / 720 m	250 mm auf NARTB Kern	Fr. 35.— Fr. 30.—
d) <b>LOW PRINT Tonbänder</b> wie unter d), jedoch Träger aus 1½ Mil. Mylar	2400 ft. / 720 m 2400 ft. / 720 m	250 mm auf NARTB Kern	Fr. 42.— Fr. 37.—
e) Ultra Precision Computer Tonbänder:	Preise auf Anfrage		

## Magnetbandspulen und Kassetten

Carl Schneider

### Magnetbandspulen mit Einfädelschlitz, Dreizack-Aufnahme

Art. 5	Plastikspule, 45 mm Ø, für 25 m Band	Fr. —.45
Art. 8	Plastikspule, 77 mm Ø, für 45 m Band	Fr. —.85
Art. 9	Plastikspule, 87 mm Ø, für 60 m Band	Fr. —.85
Art. 10	Plastikspule, 97 mm Ø, für 90 m Band	Fr. —.95
Art. 11	Plastikspule, 107 mm Ø, für 120 m Band	Fr. —.95
Art. 13	Plastikspule, 127 mm Ø, für 180 m Band	Fr. 1.30
Art. 15	Plastikspule, 147 mm Ø, für 260 m Band	Fr. 1.50
Art. 18	Plastikspule, 178 mm Ø, für 360 m Band	Fr. 1.60

### Magnetbandspulen ohne Einfädelschlitz, Dreizack-Aufnahme

Art. 22 b	Plastikspule, 220 mm Ø, für 500 m Band	Fr. 3.80
Art. 25 b	Plastikspule, 250 mm Ø, für 700 m Band	Fr. 3.60
Art. 30 b	Plastikspule, 300 mm Ø, für 1000 m Band	Fr. 5.25

### Adapter Dreizack-AEG-NARTB

Spezial-Adapter mit Grundplatte, 10 cm	Fr. 2.60
Spezial-Adapter mit Grundplatte, 18 cm	Fr. 3.60
Spezial-Adapter mit Grundplatte, 25 cm	Fr. 4.60

### Kassetten für die staubfreie Aufbewahrung von Magnetbandspulen

spezielle, extra starke Ausführung, «schlagfest», Farbe beige und rot

Art. 8 K	Kassette für 77 mm Spule	Fr. —.80
Art. 11 K	Kassette für 97 mm Spule	Fr. —.95
Art. 13 K	Kassette für 127 mm Spule	Fr. 1.20
Art. 15 K	Kassette für 147 mm Spule	Fr. 1.40
Art. 18 K	Kassette für 178 mm Spule	Fr. 1.60
	Kassette für 5 Grundig Stenorette Spulen oder Art. 8 Spulen (Durchsichtige Ausführung)	Fr. 2.10

### Archivkassetten mit seitlichem Entnehmen der Spule

Farbe blau/beige

Art. 8 AK	für 77 mm Spule	Fr. —.90
Art. 11 AK	für 97 mm Spule	Fr. 1.10
Art. 13 AK	für 127 mm Spule	Fr. 1.40
Art. 15 AK	für 147 mm Spule	Fr. 1.70
Art. 18 AK	für 178 mm Spule	Fr. 1.90
Art. 22 AK	für 220 mm Spule	Fr. 3.55

Verlangen Sie bitte unsere ausführliche Preisliste B-62

Import und Engros-Verkauf:

Weitere Auskünfte  
durch:

MEGEX

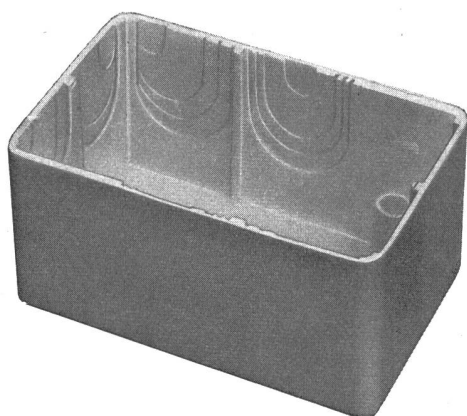


ZÜRICH

Badenerstrasse 588  
Telephon (051) 5231 16

# WEIDMANN

## Schlauf- oder Durchgangsdose für AP (T+T genehmigt)



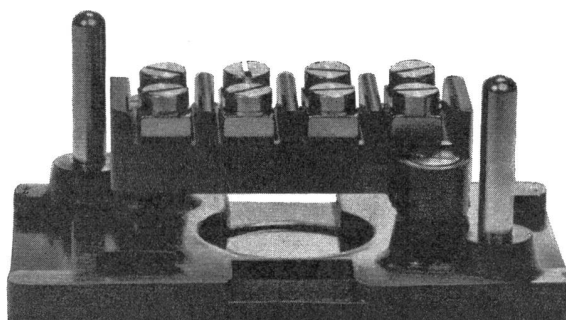
**WS 25 = Grösse I**  
69 x 40 x 30 mm

**WS 26 = Grösse II**  
84 x 63 x 38 mm

Die viel beachtete **Neuheit**

- Sockel aus schwarzem Kunststoff
- unzerbrechlicher weisser Deckel
- Klemmensteg mit unverlierbaren Befestigungsschrauben
- Neuartige Klemmen erleichtern die Montagearbeit

Durch alle VLE-Grossisten  
ab Lager lieferbar



Grösse I    WS 25.00 Dose ohne Klemmensteg  
              WS 25.02 Dose mit 2-Klemmensteg  
              WS 25.04 Dose mit 4-Klemmensteg

Grösse II    WS 26.00 Dose ohne Klemmensteg  
              WS 26.04 Dose mit 4-Klemmensteg  
              WS 26.06 Dose mit 6-Klemmensteg

## H. WEIDMANN RAPPERSWIL

AKTIENGESELLSCHAFT

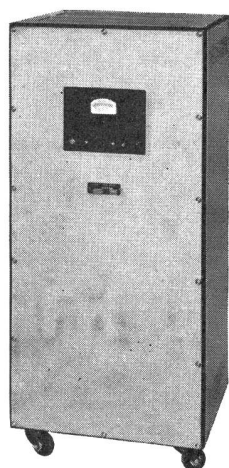
Telephon (055) 216 51

führendes Werk für Kunststoff-Verarbeitung



# Elektronische Wechselspannungsregler

Typenreihe der Seriefabrikation (Fabrikation Zürich)



10 000—2 S

**einphasig**

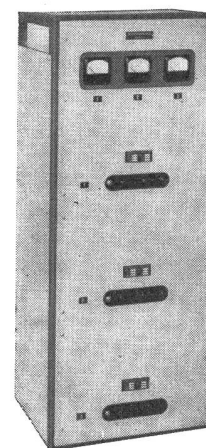


1 000—2 S

Modell	Leistung
500 - 2 S	500 VA
1 000 - 2 S	1 000 VA
3 000 - 2 S	3 000 VA
5 000 - 2 S	5 000 VA
10 000 - 2 S	10 000 VA

Modell	Leistung
3 P - 1 500 - 2 S	1 kVA
3 P - 3 000 - 2 S	2 kVA
3 P - 9 000 - 2 S	6 kVA
3 P - 15 000 - 2 S	10 kVA
3 P - 30 000 - 2 S	20 kVA

**dreiphasig**



3 P—9000—2 S

Sämtliche technischen Daten im Sorensen-Katalog I

---

Besuchen Sie Grossbritannien im März 1962  
anlässlich der

---

# **11. Ausstellung für die elektrotechnische Industrie**

**(Electrical Engineers Exhibition)**

---

Sonderthema 1962:

## **«Die Elektrotechnik im Flugwesen»**

mit vielen Beispielen der modernsten Anlagen  
für das Zivil- und Militär-Flugwesen.  
Besondere Abteilung der Royal Air Force  
gewidmet

**Earls Court London 20. bis 24. März 1962**

470 Aussteller —  
41 000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche

Für weitere Auskunft wenden Sie sich an:

**THE GENERAL MANAGER, ELECTRICAL ENGINEERS EXHIBITION**

Museum House, Museum Street, London W.C.I. England

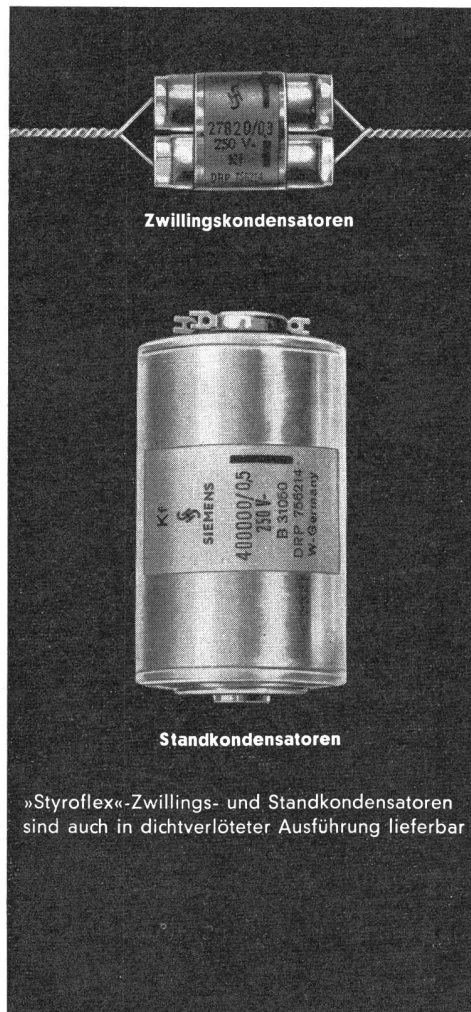
---



$U_N$ in V <sub>-</sub>	C in pF
30 und 50	100 bis 2200
125	1 bis 25000
250	1000 bis 20000
500	2 bis 10000
125 und 500	20 bis 12000
125, 250 und 500	40 bis 50000
125, 250 und 500	500 bis 500000



Zwillings- und Standkondensatoren für erhöhte Anforderungen, insbesondere für sehr genaue Filter



**SIEMENS**

**In Hochfrequenzschaltungen  
Siemens-  
»Styroflex«-Kondensatoren**

**Hohe zeitliche Konstanz  
Niedriger Verlustfaktor  
Hoher Isolationswiderstand**

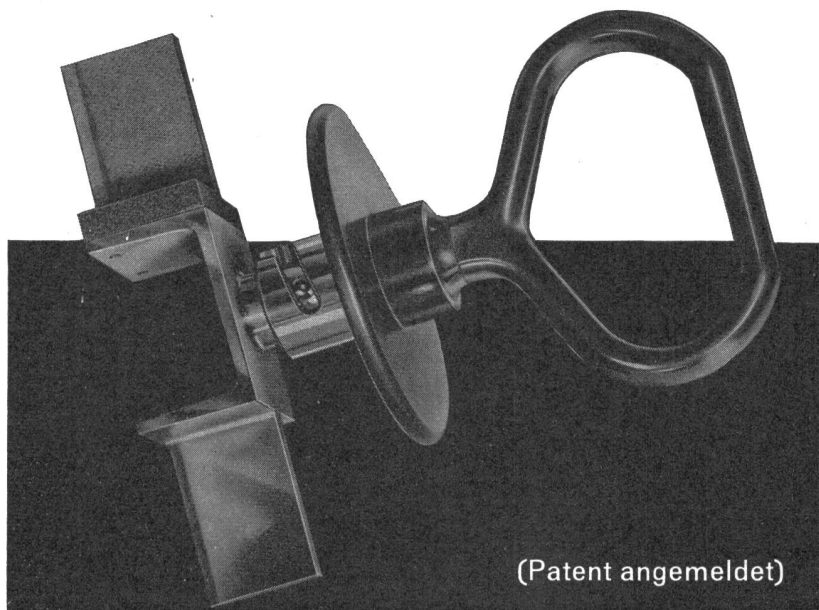
Verlangen Sie bitte ausführliche Druckschriften.

B 103

**SIEMENS ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG**  
ZÜRICH · BERN · LAUSANNE

Generalvertretung der  
**SIEMENS & HALSKE AKTIENGESELLSCHAFT**  
BERLIN · MÜNCHEN

# Gefahrloses Arbeiten...



(Patent angemeldet)

## in elektrischen Anlagen durch Erden und Kurzschliessen

Auf Anregung aus Werkkreisen und in Zusammenarbeit mit Fachleuten aus der Praxis, haben wir eine **zuverlässige** und **handliche** Erdungseinrichtung für **NIEDERSpannungs-ANLAGEN** mit Hochleistungstrennsicherungen geschaffen. Wie bei unseren bewährten Erdungsgarnituren für Hochspannungsanlagen, verwenden wir auch hier, für den Anschluss den betriebs-sicheren Konuszapfen

In offenen und geschlossenen Verteilanlagen und in Kabelverteilkabinen:

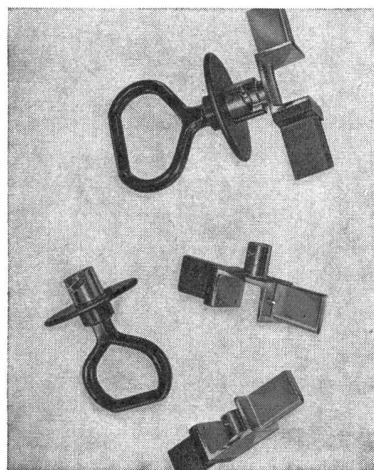
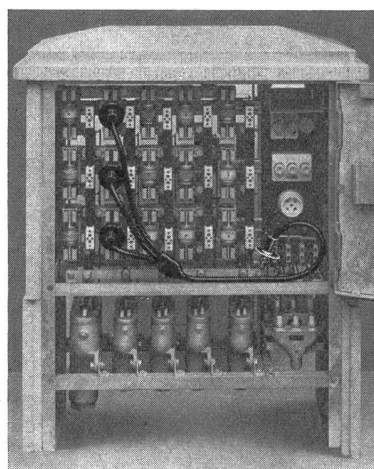
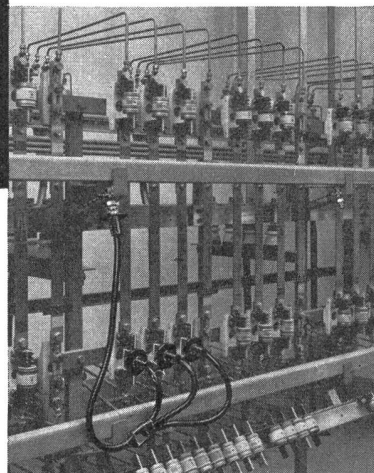
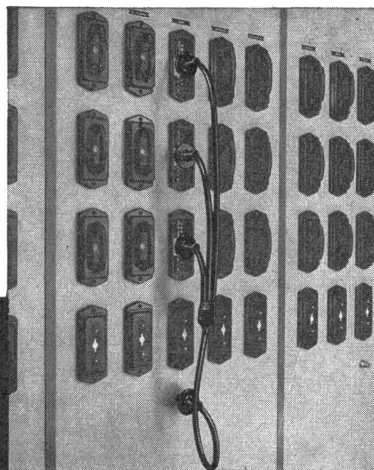
1. Ausschalten - Ziehen der Trennsicherungen
2. Einsetzen der Anschlussbrücken anstelle der HS-Sicherungen
3. Prüfen der Anschlussknoten auf Spannungsfreiheit
4. Anschluss der Erdungsgarnitur an Erdpotential
5. Erden und Kurzschliessen der Polleiter

(SEV geprüft)

(Vom Starkstrom-Inspektorat begutachtet und empfohlen)

### Nyffenegger & CO. Zürich - Oerlikon

Metallgiesserei u. Armaturenfabrik Tel. 051/46 64 77





# Auf dem jura- 1-Platten-Rechaud

kann man genau so schnell und komfortabel kochen wie auf einer modernen Kochherdplatte. Mit der Feinregulierung auf sechs Stufen lässt sich jedes Gericht in der richtigen Hitze kochen oder braten.

Die jura-Rechauds haben ein formschönes Gehäuse mit Auffangrille für überlaufendes Kochgut. Kochplatte mit Überfallrand (Chrom-Nickel-Stahl), daher rostfrei.

Nr. 1074 18 cm, Gehäuse crème, feuere-mailliert, Détail Fr. 49.80

Nr. 1077 22 cm, Gehäuse crème, feuere-mailliert, Détail Fr. 59.50

**jura**  
L. Henzirohs AG,  
Niederbuchsiten-Olten

**jura**



Komfortables Kochen mit jura-Rechauds

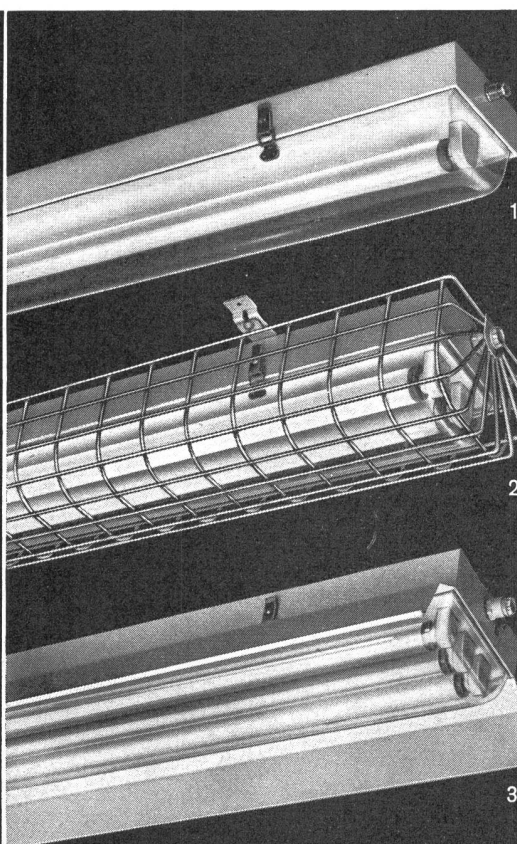


★ Explosionssichere Leuchten  
SEV geprüft, für erhöhte  
Sicherheit. Zündgruppen A-D.  
Montage an Decke oder  
mit Ketten oder Panzerrohr-  
Pendeln.  
Lieferbar für Fluoreszenz-  
lampen 20 und 40 Watt

Fluora Herisau, Spezialfabrik  
für Fluoreszenzleuchten  
Tel. 071/5 23 63



Verlangen Sie unseren Prospekt



140/19 ex

240/19 ex SK

3403/19 ex

«Sicherheit»



# AEG

## Al-Ni-Drehzahlwächter

Der Al-Ni-Wächter dient als Impulsgeber bei Gegenstrombremsung und zur Drehzahlüberwachung. Seine Umschaltkontakte sind für beide Drehrichtungen unabhängig und bequem nach einem Merkraster einstellbar.

Patentierte Ruhestellungs-Schaltung zum Einrichten von Maschinen.

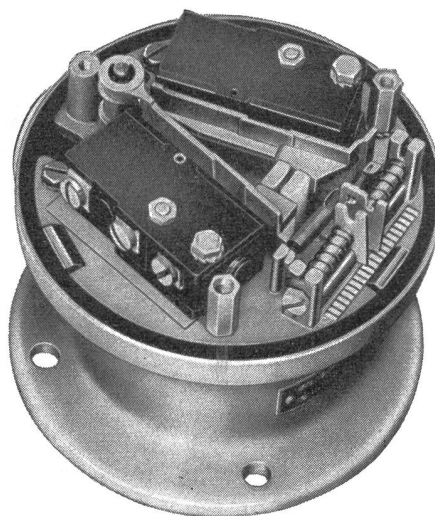
Einfacher Anbau an Motoren.

Betriebsdrehzahl bis 3600 U/min.

Schaltdrehzahlen: 80—500 U/min.

Abmessungen: 112 Ø x 95 hoch.

Zur Anpassung der Schaltdrehzahlen sind Zwischengetriebe lieferbar.



**ELEKTRON AG**

**Zürich 2**  
Seestr. 31  
Tel. 25 59 10

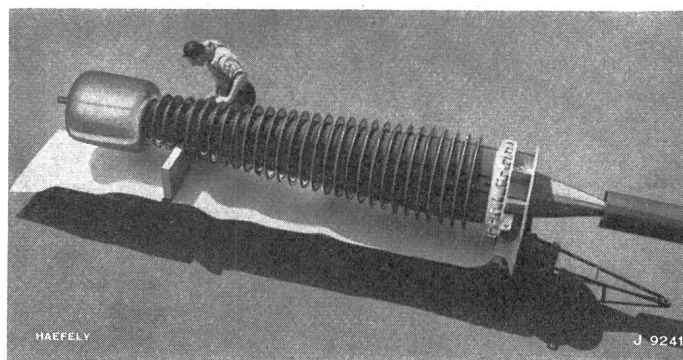
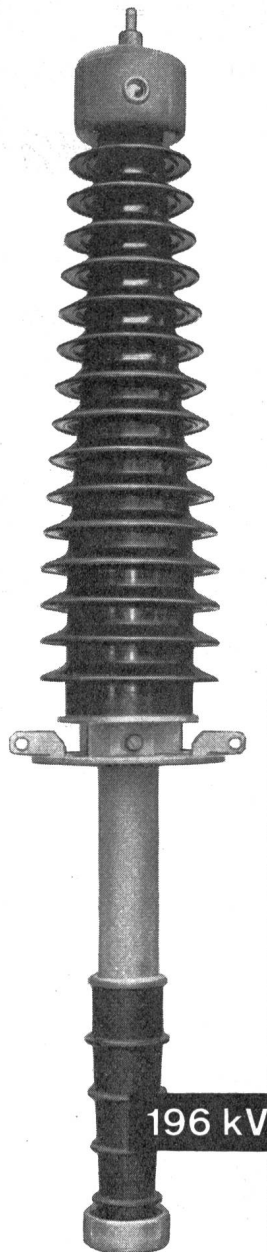
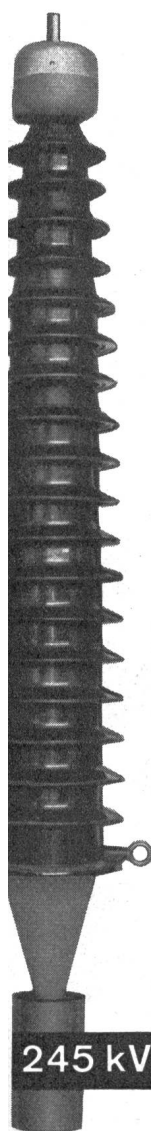
Forschung und Prüfung . . .



sind heute bei der Drahtisolation wichtiger denn je. Wir wissen dies und legen entsprechend Wert darauf, daß kein Produkt unseren Betrieb verläßt ohne vorher gründlich durchdacht und geprüft worden zu sein

**WILDEGG** KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK  
AKT.-GES. WILDEGG





Transformator-Durchführung 420 kV

**HAEFELY**

40 J

# Kondensator-Durchführungen

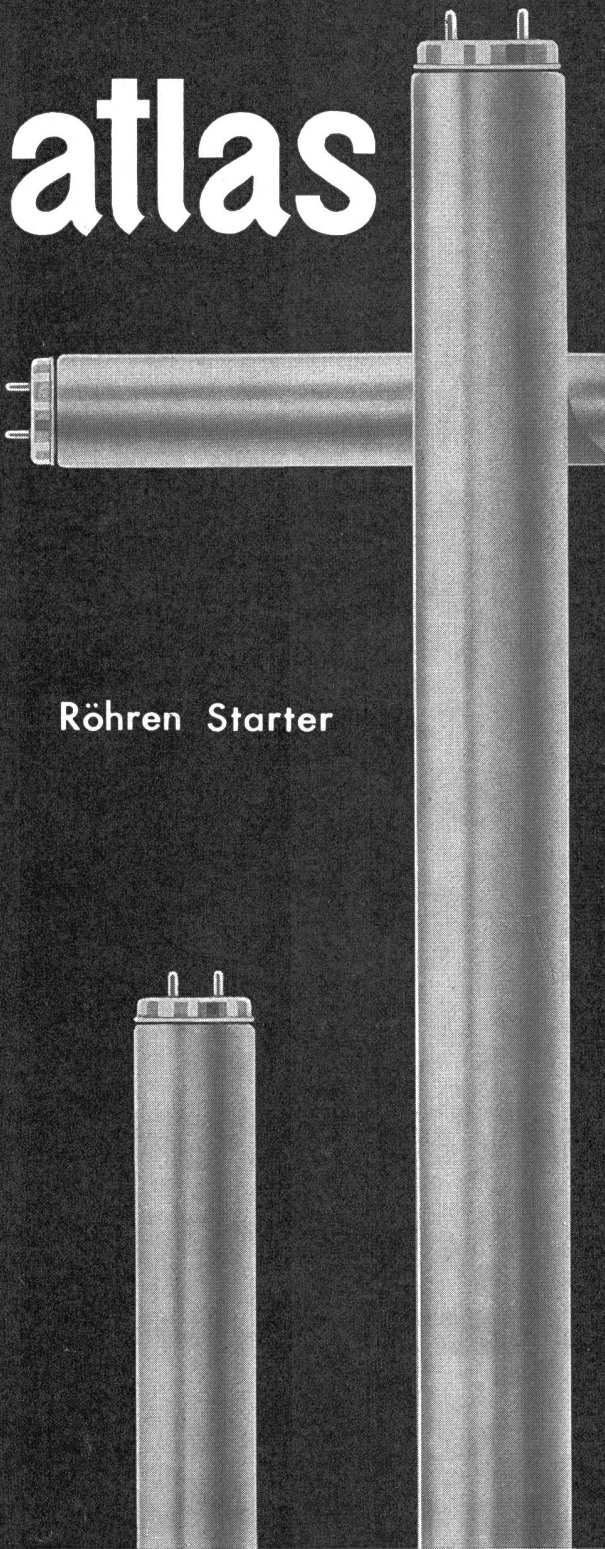
Wir liefern Kondensatordurchführungen für alle Anwendungen der Starkstromtechnik

- für Transformatoren: Innenraum- und Freiluft-Typen bis Nennspannungen von 525 kV.
- für Generatoren: gasdichte Typen bis Nennstrom von 12 000 A.
- für Unterwerke: Wanddurchführungen und isolierte Sammelschienen mit Längen bis 10 m.

Hartpapier, ölprägniertes Papier und Epoxygiessharz kommen je nach technischen Forderungen an das Dielektrikum zum Einsatz. Wir besitzen daher eine vielseitige und langjährige Erfahrung, die uns ermöglicht, aktuelle Probleme wie thermische Stabilität, Ionisationseinsatzspannung, Gasdichtigkeit, mit Erfolg zu lösen.

**EMIL HAEFELY & CIE AG  
BASEL**

# atlas



Röhren Starter

GLÜHLAMPENFABRIK A.G.

FREIBURG



## Rohrpost-Anlagen

sind das geeignete  
Mittel, Ihren Betrieb  
zu rationalisieren

Bank-  
Betriebe

Papier-  
Industrie

Textil-  
Industrie

Chemische  
Industrie

Maschinen-  
Metall-  
Industrie

Elektro-  
Industrie

Fahrzeug-  
Industrie

Versand-  
Geschäfte

Wir bauen für jedes Wirt-  
schaftsgebiet die geeignete  
Anlage von der einfachen  
Punkt-Punkt-Verbindung  
bis zur vollautomatischen  
wählscheibengesteuerten  
Rohrpost-Anlage

Unverbindliche  
Beratung und  
Projektierung durch

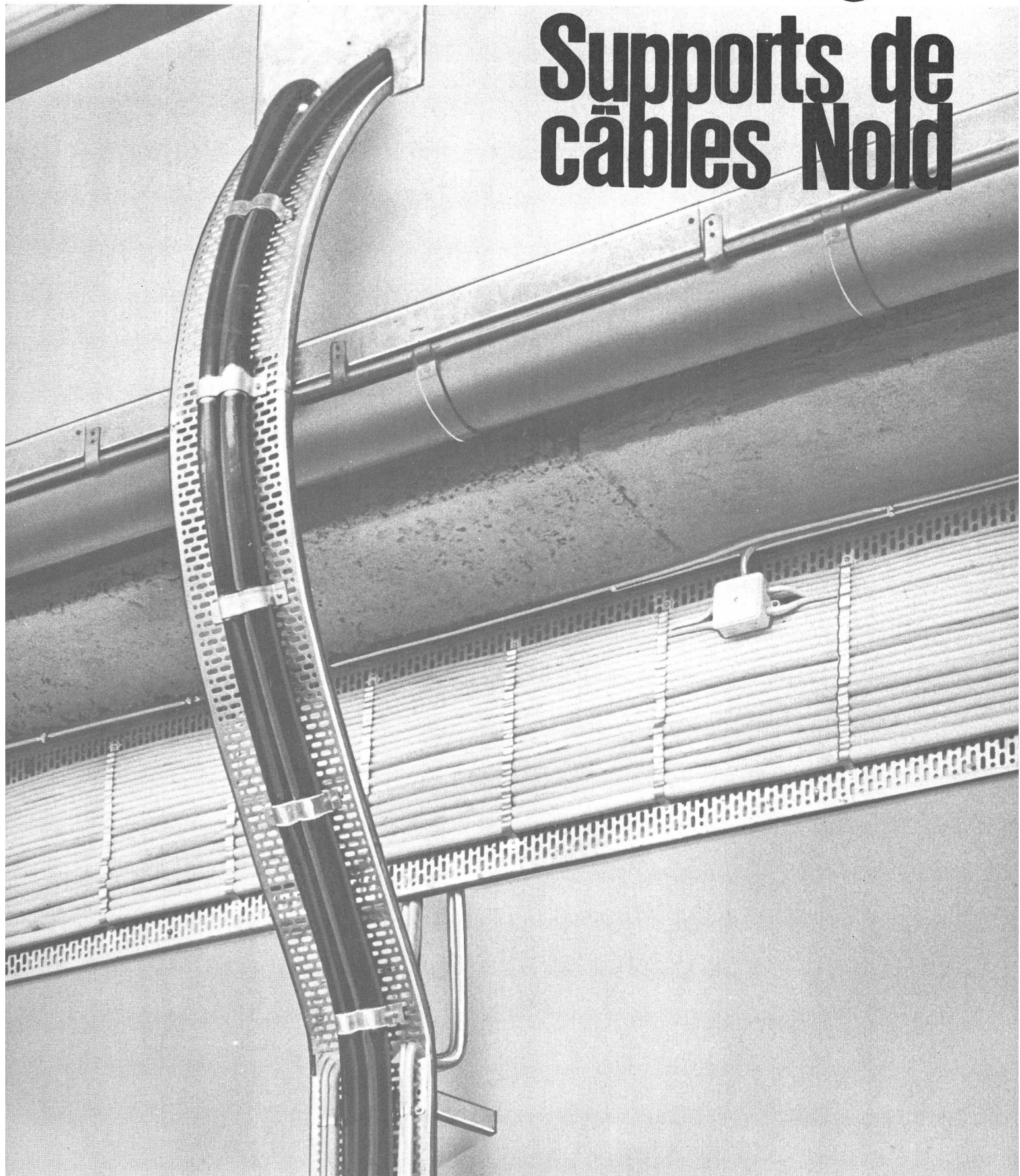
*Standard Telephon und Radio AG.*

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1702

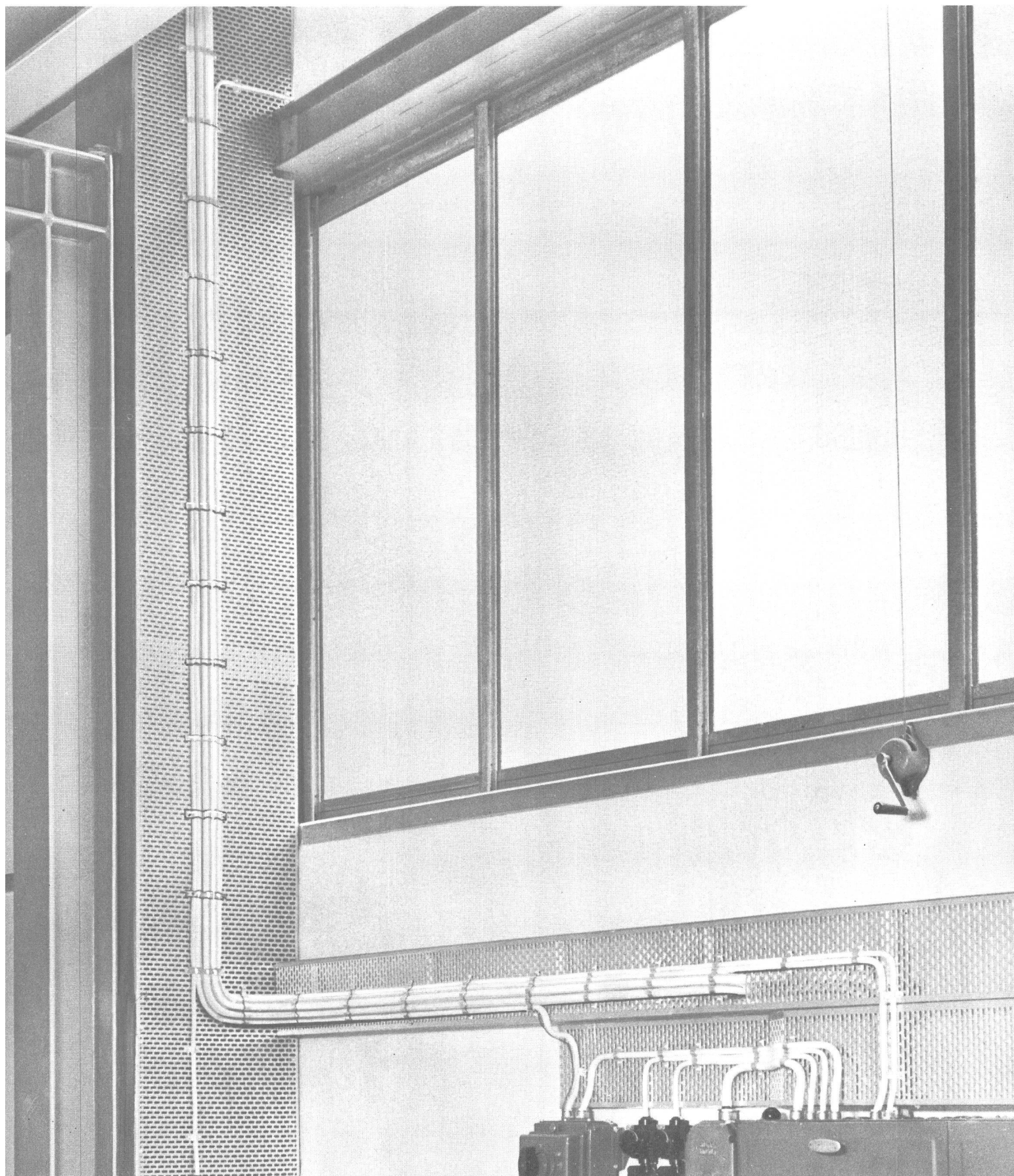


# Nold — Kabelträger Supports de câbles Nold



aus verzinktem, gelochtem Eisenblech

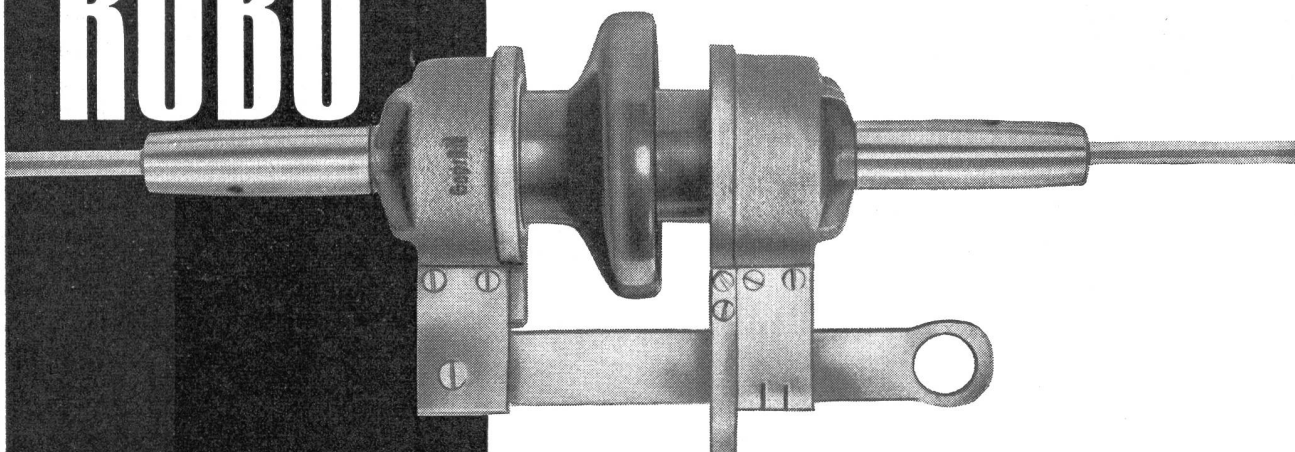




Lieferungen durch die VLE - Grossiste  
Livraisons par les grossistes de l'UEF

# ROBO

## Freileitungs-Trennschalter



**zum direkten Einbau in das Netz**

Einfachste Montage: Verkürzen des Kupferdrahtes und Einschieben der Drahtenden in die Konusmuffen. **Ab Lager lieferbar. SEV-geprüft.**

Nr. A 7450 Mod. bis 100A bei 500V. Konen für Cu-Drähte 3 3,5 4 4,5 5 5,5 6 mm Ø

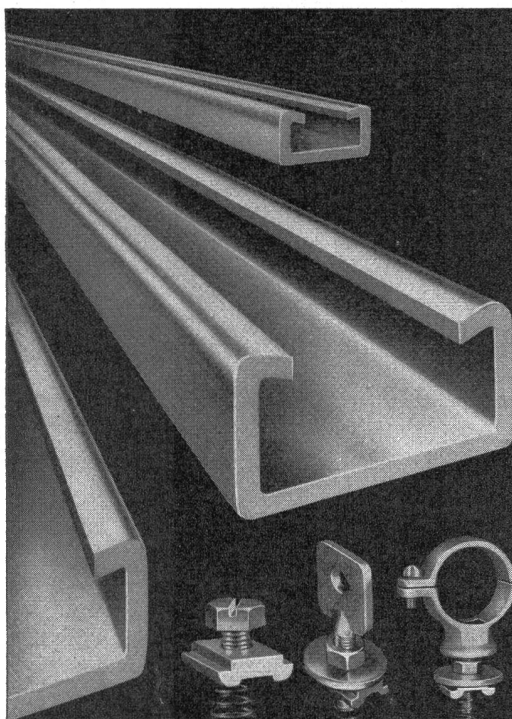
Nr. A 7451 Mod. bis 200A bei 500V. Konen für Cu-Drähte 5 6 6,5 7 7,5 8 9 mm Ø



**F. Hartmann AG**

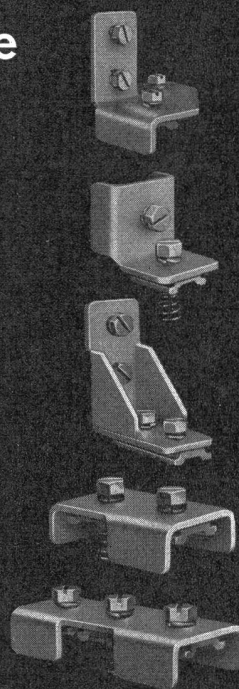
Löwenstrasse 32 ZÜRICH Tel. 051/271515

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros



## Gezogene Woertz-Profile und Zubehörteile

zur Befestigung von  
Rohr - und Kabelsträngen  
sowie zum Bau von  
Schalttafeln und  
Verteilgestellen



**OSKAR WOERTZ, BASEL**  
**FABRIK ELEKTROTECHN. ARTIKEL**

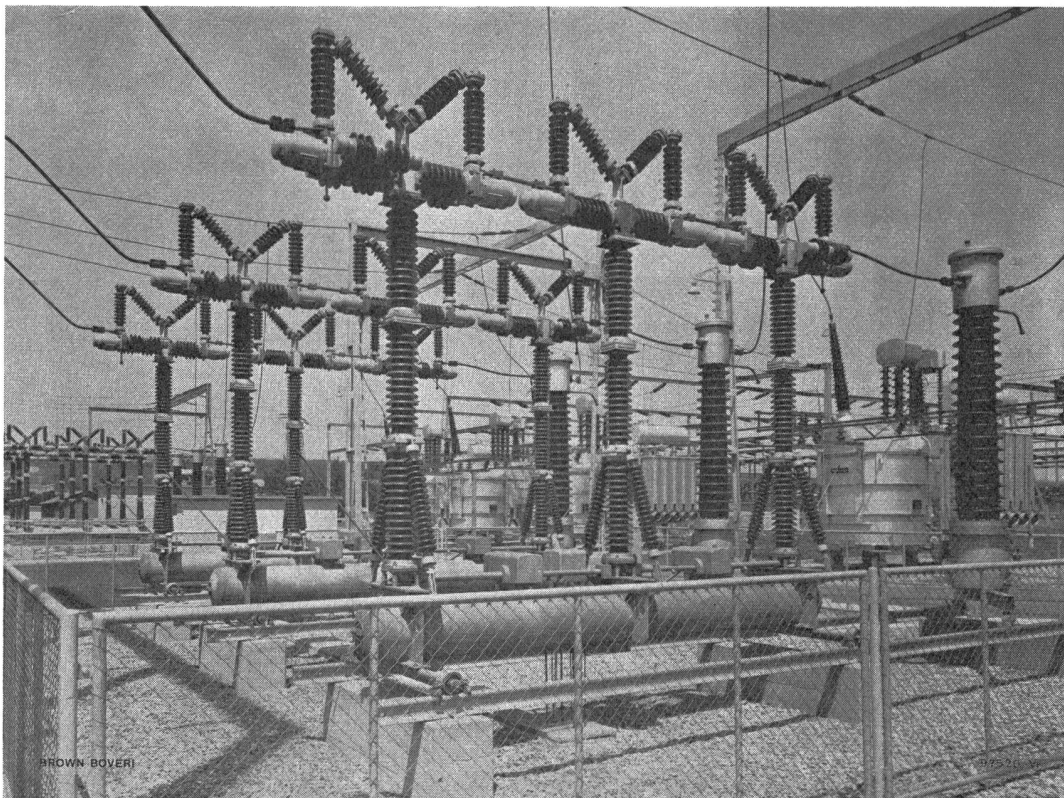
MARGARETHENSTRASSE 36-38 TELEPHON (061) 34 55 50





# DRUCKLUFTSCHNELLSCHALTER

Brown Boveri Druckluftschneckschalter sichern weitgehend den Betrieb der schweizerischen Hochspannungsnetze



Teil der 220-kV-Freiluftanlage Laufenburg/Schweiz mit 220-kV-Druckluftschneckschaltern. Im Hintergrund eine einphasige Auto-Stufentransformatorgruppe für 125 MVA, 220/150kV.

Wir bauen Freiluft-Druckluftschneckschalter für ein- und dreiphasige Schnellwiedereinschaltung von 30 kV bis zu den höchsten heute vorkommenden Spannungen, mit Abschaltleistungen bis 30000 MVA symmetrisch und Abschaltzeiten von nur 0,05s

A-G. **BROWN, BOVERI** + CIE.  
BADEN · SCHWEIZ